

Pastisseria RAGA Major, 105 - Telèfon 72 03 53 ULLDECONA	BAR EL REBOST Carrer Calvari, 57 - Tel. 57 32 18 ULLDECONA	Video-Foto MILLAN EUROCHROM - Laboratori Fotogràfic Distribuïdor Videos JVC Avgda. Ramon Salomón, 19 - Tel. 72 03 63 ULLDECONA
COOPERATIVA AGRÍCOLA D'ULLDECONA, S.C.C.R.L. OLI VERGE D'OLIVA ACOMONT Vendes: Major, 175 - Tel. 72 00 07 - ULLDECONA	SUMINISTROS "LA SÉNIA" JOAN CORDOBA I SERRA Materials Construcció - Decoració LA SÉNIA - ULLDECONA	Mobles A R N A U Sant Lluc, 12 - Major, 82 Tel. (977) 72 03 58 ULLDECONA
Pastisseria millán Major, 115 - Tel. 72 02 82 ULLDECONA	JMS C.B. ELECTRODOMÈSTICS c/. major, 153 - tel. 72 06 38 - 43550 ulldecona (montsià)	FINQUES AGI MÉS DE 30 ANYS DINS DEL MÓN IMMOBILIARI agilitat i gestió immobiliària Tel. 57 31 36 ULLDECONA
Carnisseria OLGA Major, 160 - Telèfon 72 04 64 ULLDECONA	Fusteria LAVEGA-BOSCH, C.B. Avgda. Escoles, 5 - Tel. 72 11 37 ULLDECONA	RESTAURANT - HOTEL Bon Lloc Antigua Ctra. Vinaroz, s/n. Tels. (977) 72 02 09 - 57 30 16
SOLISAN, S.L. Agente de Seguros MAPFRE C/. Sant Antoni, 28 - Tel. 72 03 37 43550 ULLDECONA (Tarragona)	P & J REPORTATGES FOTO/VIDEO INDUSTRIAL I MÚSICA Calvari, 2 - Tel./Fax 57 32 29 43550 ULLDECONA	AGF AGF FÉNIX Mestre Hierro, 5 - Ulldecona - Tel. (977) 72 00 48 AGENCIA SAUCH VILADOT - ASSEGURANCES
CLAUDIA LLIBRERIA - PAPERERIA OBJECTES DE REGAL - PREMSA C/. Sant Antoni, 13 - Tel. 72 05 56 ULLDECONA	R. GRAU, s.l. FERRATGES PER A MOBLES Major, 104 - Tel. 72 06 87 - Magatzem: Ctra. Tortosa, s/n. Tels. 72 01 89 - 72 06 20 - FAX 72 11 15 43550 ULLDECONA (Tarragona)	Forn de pa J. CASOLA C/. Murada de Dalt, 37 - Tel. 72 08 24 - ULLDECONA



Foto retrospectiva d'una actuació de l'Orfeó Ulldeconenc



FESTA DE SANT ANTONI
 Benedicció dels animals a la plaça de l'Església

FESTA DE SANT ANTONI — Pàg. 2	REPRODUCCIONS ANTIGUES — Pàg. 3	VETLLADA PER A INFANTS PREMIS CONCURS PESSEBRES Pàg. 4	SABIES QUÈ... — Pàg. 5
EL FANTASMA DEL CASTELL — Pàgs. 6-7	NOVETATS FILATÈLIQUES — Pàgs. 8-9	EL NOU RETAULE — Pàg. 10	GASTRONOMIA — RACÓ POÈTIC Pàg. 11

FESTA DE SANT ANTONI

El passat dia 18 de gener, diumenge, es va realitzar la Festa de Sant Antoni. Com quasi sempre ens va acompanyar el bon temps i es va poder donar la passejada pel carrer Major i Murada de Baix fins la plaça de l'Església, on mossèn Martorell va beneir els animals i animalons que formaven part de l'original comitiva.

Donem les gràcies a tots els participants per la seva col.laboració, així com també el suport que donen a aquesta festa l'Ajuntament d'Ulldecona i el Departament de Cultura de la Generalitat.



REPRODUCCIONS ANTIGUES

Volem donar les gràcies a la Sra. Carme Solà, vídua del Sr. Amado Elíes per cedir-nos aquests programes d'actes que el CCR va celebrar fa molts anys. Gràcies a persones tan endreçades com el Sr. Elíes, podem gaudir d'aquests records tan preciats per nosaltres.

ULLDECONA Fiesta Mayor 1947

Selecta Audición de Cantos Regionales

que se celebrará el día 19 de Octubre, a las diez noche, en la Plaza del Alcázar, organizada y ofrecida por el "Centro Cultural y Recreativo de Ulldecona" y a cargo del

Orfeón "Niu d'Ocell"
de Santa Bàrbara Director D. José Areso

PROGRAMA

PRIMERA PARTE	SEGUNDA PARTE
1.º El cant de la Senyera.	1.º Les fulles seques.
2.º La Sardana de les Monges.	2.º L'apric de l'ermita.
3.º Les neus que's luenen.	3.º Les flors de Maig.
4.º Marinada.	4.º Jota navarra.

Dado el carácter altamente artístico y cultural de la función, los organizadores esperan del público de Ulldecona la máxima atención y silencio durante la misma.

ULLDECONA Fiestas Mayores de 1948

PROGRAMA

de los Concieros que se celebrarán en la Plaza de los Héroes del Alcázar, durante las Fiestas Mayores, a las 9 de la noche

Día 17 a cargo del CCR del CENTRO CULTURAL RECREATIVO Mtro. Director: D. Joaquín Obiol	J. Voltas Viñas Bertomeu J. A. Clavé J. Voltas Viñas J. M.º Alvira
Día 18 a cargo del ORFEON de la AGRUPACION ARTISTICA MUSICAL Mtro. Director: D. Vicente Aubá	L. Millet J. Voltas Viñas Morera A. Vives J. Voltas Viñas
Día 19 a cargo de la BANDA MUNICIPAL DE MUSICA Mtro. Director: D. M. Ferré Bartral	X. X. G. Bizek F. Lohar M. Gimeno Chopl J. Serrano

Orfeo MONTSIA

Domingo, día 9 de Enero de 1949
a las 9'30 de la noche.

Sensacional concierto y Función teatral a cargo del CENTRO CULTURAL que interpretará bajo la experta batuta de J. Obiol las siguientes obras

PRIMERA PARTE:

Caramella	F. Cervera
Els Yeremadors	J. P.
ls Liris blaus	Vollas Viñas
Donçella de la Costa	Bertomeu
La Tempesta	J. Gots

INTERMEDIO
la graciosa zarzuela

EL DETECTIVE

con el siguiente

REPARTO:

Dick	J. Obiol
Bollna	J. Arnau
Portero	V. Obiol
Martínez	J. Virgili
Pueblo	J. Querol, M. Sales y J. Sanz

SEGUNDA PARTE:

Sota l'alsina	Vollas Viñas
Els pescadors	A. Clavé
Les Flors de Maig	A. Clavé
La Modisteta	J. Durán

como final la
GRAN JOTA ARAGONESA
J. M.º Alvira

Ulldeconense: Tus acendradas aficiones musicales quedarán ampliamente satisfechas con este extraordinario concierto. No dejes pasar la oportunidad que te se presenta y asiste a esta velada extraordinaria.

PRECIOS: Palco con 6 entradas 25' pta., Banca 15' pta., teatro, 5' pta. General, 2' pta.



VENDA I PROGRAMACIÓ D'ORDINADORS
EQUIPS D'OFICINA
PROGRAMES A MIDA I STANDARD

Plaça Sales i Ferré, 14
Telèfon (977) 57 32 57 - Fax (977) 72 08 97
43550 ULLDECONA (Tarragona)



SYSTEMS PARTNER

PRODUCTES I SERVEIS INFORMÀTICS



CAIXA D'ESTALVIS I PENSIONS DE BARCELONA

VETLLADA PER A INFANTS I LLIURAMENT DE PREMIS DEL XXVIII^e CONCURS DE PESSEBRES

Com tots els anys el CCR ha organitzat la Vetllada per a Infants el dia 5 de gener per la tarda, aquesta vegada s'ha portat el grup d'animació Serpentina. També dins d'aquesta Vetllada es van lliurar els premis als guanyadors del XXXVIII^e Concurs de Pessebres, que foren els següents:

CATEGORIA A

Primer premi: MARTA PONCE CALLARISA
Segon premi: JOAN VIDAL REVERTÉ

CATEGORIA B

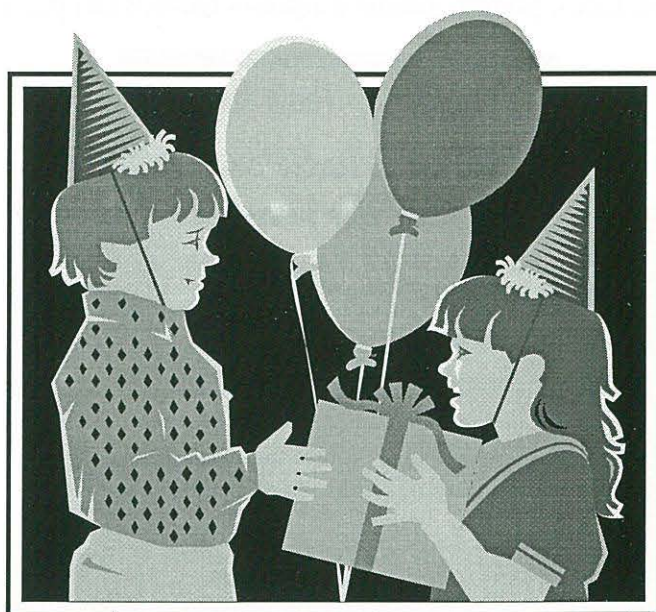
Primer premi: JUDIT BOSCH SERRA
Segon premi: ENRIQUE CANALDA PASTOR

CATEGORIA C

Primer premi: ROSA VIVES MATAMOROS
Segon premi: MERCÈ SANS CUCALA
Accèssit: PERE SANS FERRER

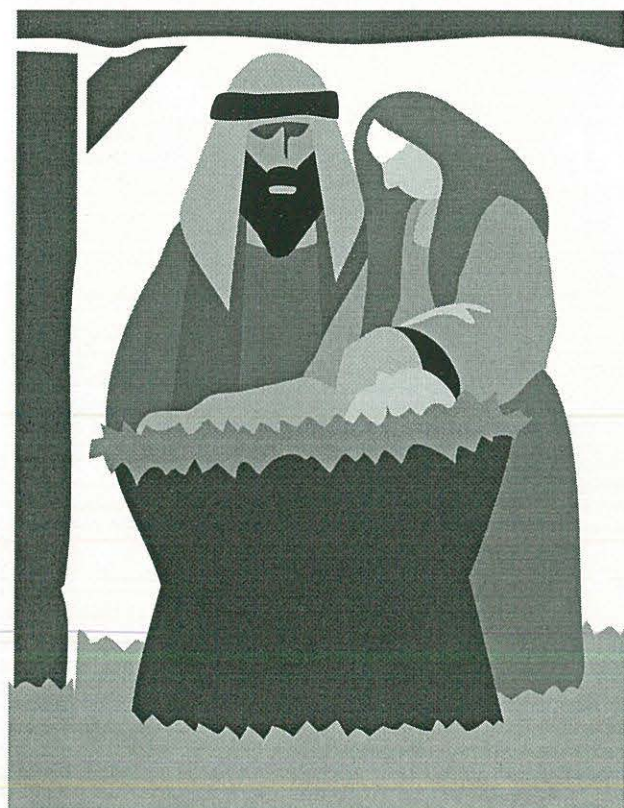
CATEGORIA D

Primer premi ind.: RAMON DUATIS
Primer premi grups: VALENTINS
Segon premi: MONTSE GARCÍA ROVIRA
Accèssit: JOAQUIM CAMPI RIOS



Obsequi als participants:

- RAMON ORTIZ BORT
 - MARIA FUENTES ÁVILA
 - SARAI BOSCH SERRA
 - CRISTINA ESTEVE SERRA
 - ESPERANÇA i FANNY ESTEVE
 - JORDI FERRÉ MATAMOROS
 - ALBA LENDINEZ POY
 - M^a PIETAT SERRA GUARDEÑO
 - JOAN VICENT OMS ITARTE
 - ARES NAVARRO FERRÉ
 - ÀNGEL LOR MONTOYA
 - RUT SABATÉ ROYO
 - LARA RAGA SANS
 - ENRIQUE CORRALIZA CANALDA
 - NÚRIA ITARTE SOROLLA
 - M^a CARMEN GUARCH PUCHAL
 - Col.legi "RAMÓN Y CAJAL":
- Pàrvuls
 - Cicle Inicial
 - Cicle Mitjà
 - 5è
 - 6è

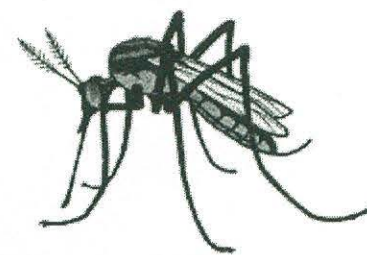


SABIES QUÈ...



L'INSECTE MÉS VELOÇ

Els més ràpids són les papallones de nit de la família Sphingidae i els comuns tàvecs del bou (*Tabanus bovinus*), el nom dels quals prové del fet que piquen el bestiar. Poden assolir una velocitat de 39 km/h.

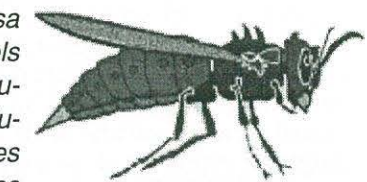


EL MÉS SOROLLÓS

El mascle de la cigala (família Cicadidae) és el més sorollós dels insectes. Als Països Catalans n'hi ha de diverses espècies, com ara el *Lycistes plebejus*, la més gran de les nostres terres: la *Cicada orni*, comuna als boscos de pins, i la *Cicadeta argentea*, més pròpia d'ambients mediterranis. Amb un ritme de 7.400 pulsacions per minut, els seus òrgans timbals emeten un so que és audible a 400 m de distància.

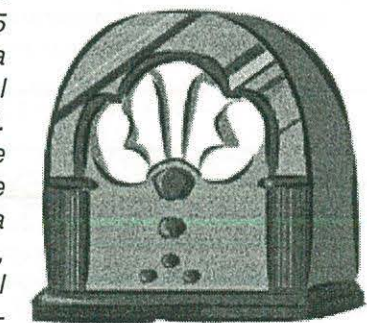
ELS MÉS PERILLOSOS

Els dípters són la família d'insectes més perillosa per a l'home, sobretot els mosquits *Anopheles*, causants de la malària o paludisme. Al nostre país es troba l'espècie *Anopheles maculipennis*, pròpia d'aiguamolls, però ja no transmet el paludisme, tot i que sí que pot introduir la leishmaniosi o la poliomielitis.



LES COMARQUES AMB MÉS EMISSORES DE RÀDIO

El Barcelonès és la capdavantera amb 25 emissores, el 1992. La seguia molt de prop el Bagés ja que en tenia 24. L'Alta Ribagorça, una de les tres comarques de nova creació per part de la Generalitat restaurada, torna a aparèixer en el nostre llibre com a possessora d'un rècord, aquest cop com la comarca que en té menys, cap ni una.



LA PREMSA PREFERIDA PELS NOSTRES POLÍTICS

86 dels 135 diputats del Parlament de Catalunya van respondre una enquesta realitzada per la Facultat de Ciències de la Informació. En l'estudi, s'atorgaven tres punts al diari que cada diputat preferia. Segons aquests resultats, *La Vanguardia* és el diari preferit (142 punts), seguida de *l'Avui* (106) i *El País* (102). *El Periódico* només va obtenir 40 punts.



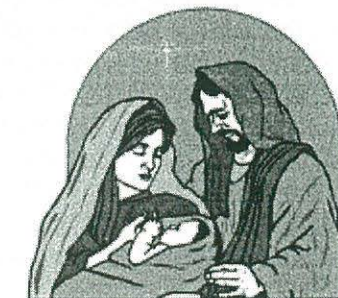
ELS VEHICLES MÉS ANTICS DELS BOMBERS DE BARCELONA

El cos de Bombers de Barcelona, constituït el 29 de març de 1833, ens informa que el vehicle més antic que conserven és una bomba manual de mitjan segle XIX. D'altra banda, el seu vehicle de motor més antic és una autoescala Delahaye de 1921.



PESSEBRES VIVENTS

A Engordany (Andorra) s'organitza cada any el pessebre vivent més antic, que es va iniciar fa aproximadament cinquanta anys. Sembla que el més visitat és el de Corbera de Llobregat, ja que se'n fan dues representacions diàries els dissabtes, diumenges i festius, des de mitjan desembre fins al darrer diumenge de gener. D'altra banda, el pessebre vivent de Joanetes té l'estrella més gran de Nadal.



LA SAMARRETA MÉS GRAN

L'empresa BEC SA va confeccionar per a Seat una samarreta d'atleta de mides gegants: 40 metres d'alçada i 30 metres d'amplada. A primers de setembre de 1989 fou instal·lada a l'edifici d'oficines de Seat a Barcelona.

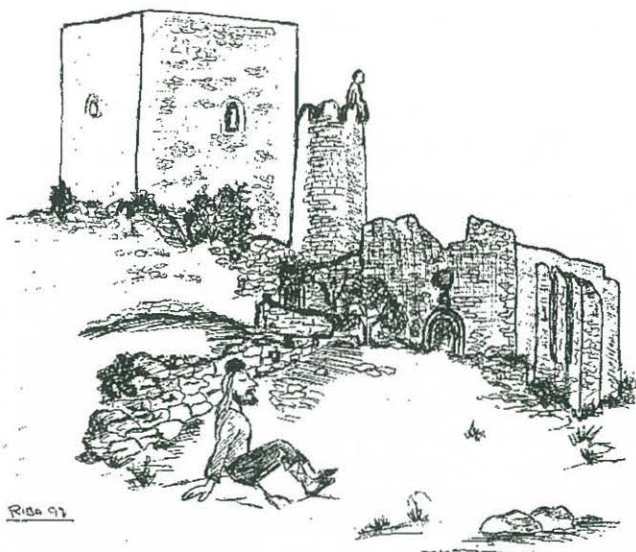
EL FANTASMA DEL CASTELL

Fa molt temps, vivia al castell un noi que es deia Àngel. Era fill d'uns servents i es passava el dia mirant els núvols i somiant. Un dia, mentre feia el badoc, va anar a passar per allí el senyor i anà d'un pèl que no ensopegués amb el cavall que, tot seguit, s'encabrità. El senyor es va posar furiós i el féu empresonar com a escarment. El pare va tenir un gran disgust, un més, perquè aquell fill li donava massa desenganys i pocs plaers. La condemna no durà més d'un parell de nits, però va ser suficient per a què l'Àngel entrés en una melangia més que preocupant. Quan va tornar al carrer tots se'n burlaven i els pocs amics que havia tingut, fins aquells dies, el van abandonar. L'Àngel es passava els dies segut als merlets i les nits a la vora de la finestra. Va demanar a Déu que el deixés sortir d'aquella terra tan hostil i, el bon Déu, li posà una condició: Deixarà la vida com m'has demanat, però no et deixaré entrar al cel fins que somriguis! Al cap d'un moment girà un vent molt fort i l'Àngel sortí volant des de dalt la muralla fins caure mort en topar contra les roques.

L'enterrament es va fer l'endemà. Només van anar els quatre parents i una mare que es desfeia perquè estimava el seu fill. Va ser una cerimònia curta i trista i, el nostre Àngel, va anar a descansar, amb els seus avantpassats, al cementiri que hi ha a la part sud de la torre d'homeatge.

Uns dies van seguir els altres i tots els pobladors, menys una, oblidaren aquell noi badoc que es passava hores mirant els núvols. Una nit estiuenca mentre el cel s'omplia de llampecs i la terra de pluja algú va tenir la primera visió. Fou un sentinella que, en temps de guerra, ja hauria caigut sota l'espasa, perquè solia fer becaines. Entre llamp i llamp va veure un jove tot vestit de blanc que estava segut dalt d'un merlet. Es va fer els ulls rojos de tant fregar i va omplir-se el braç de pessics per assegurar-se que no era el fruit d'un somni d'estiu. Quan va venir el relleu, i explicà la visió, el segon sentinella s'atipà de riure i hores més tard, en acabar la guàrdia, ho comentà a la taverna. Tots van fer burla del domilega i li van dir que el què havia de fer era passejar més.

El comentari va anar de boca en boca i, com el castell era petit, va tardar poc en arribar a casa de l'Àngel. El pare va fer un gest d'oprobi i la mare notà com alguna cosa dolça s'apoderava d'ella. De tant en tant, per la nit, quan la feina li ho permetia i el seu home dormia, s'acostava prop del lloc on havien vist el fantasma del seu fill i allí passava una bona estona per tal de veure'l o sentir la seva presència. Tantes vegades va anar que més d'un la va veure i



tots començaren a creure que aquella dona no estava bé del cap.

Un dia l'home servia un sopar, a uns convidats del senyor, i va sentir parlar d'una dona boja que anava, moltes nits, a veure a un fill que s'havia estavellat murs avall. De seguida va comprendre de qui parlaven i aquell fet va portar moltes angúnies a casa. No ho volia creure però els fets eren cada dia més evidents i viure amb una dona així era un perill i una vergonya. Va demanar al senyor d'anar-se'n a servir a un altre castell perquè allí ja no podia romandre més. El senyor no volia, perquè era un servent molt ben ensinistrat i poc conflictiu, però, com passava el temps i les coses no milloraven, accedí. Una matinada va agafar un pa i quatre peces de roba i abandonà la casa i el castell sense acomiadar-se de ningú. La dona, quan es va despertar, regirà tot el castell i, en no trobar el seu marit, es posà molt trista.

La tristor no l'abandonava i, com el seu fill, es passava el dia mirant els núvols i somiant amb el seu estimat. La fama de tanoca s'apoderà d'ella i cada cop la casa estava més bruta i més fosca. Una nit, quan estava mig endormiscada al damunt del jaç, va sentir un sorollet i obrí els ulls. Va veure un jove formós i trencat de color amb una túnica blanca fins als peus que la mirava. Ets tu, Àngel? - va dir, però aquell jove no li respongué. Van restar allí muts, una bona estona, fins que un fil de llum va entrar per la finestra. En aquell moment, el jove desaparegué tot i deixant una petita empremta a terra.

Aquest fet li va donar noves forces i començà a fer

neteja, tot i deixant el rogle de l'empremta per escombrar. Era l'únic que quedava de la visita d'aquell jove tan dolç.

Va intentar tornar a la vida normal, però la seva fama no havia millorat massa, així que tots li feien el buit i ella, que durant el dia estava enfeïnada endreçant les cambres de la senyora, quan arribava la nit s'atipava de plorar.

Als pocs dies la vida del castell va sofrir una sèrie de sorpreses una mica desagradables. El senyor va fer redoblar la guàrdia perquè tot tenia aparença d'una maledicció. Els vestits apareixien escampats per tot el castell, els cavalls eren deslligats i apareixien per tot el turó i les noies eren empaitades per una ombra juganera. La gent es posà nerviosa i durant el dia es barallaven sovint. Això va fer que la mare passés més inadvertida i restés tranquil·la. Després d'un cert temps, el savi endevinà el possible autor d'aquelles petites desfetes i reuní els prohoms del castell per a fer-los sabedors de la seva deducció. De primer se'n van riure però, quan a les fetes acostumades anaven sumant-se altres de noves, van deixar de riure i van intentar, a contracor, fer-li una mica de cas.

La mare va ser reconsiderada i, per manament obligat, totes les veïnes li van tornar a dirigir la paraula i, fins i tot, li feien algun obsequi com a acte de contricció per la seva falta. De nou, moltes nits, la mare tornava als merlets i allí es passava una bona estona xerrant amb algú que ningú veia ni escoltava. Tots van ser una mica presos per la follia, però el castell tornava a romandre pacífic i silenciós.

El fantasma només tornava un parell de cops a l'any i acostumava a passejar pels llocs més insospitats del castell. Quants anys més hauria de tornar? Encara no havia somrigut ni havia vist res que li convidés a fer-ho. De vegades tenia l'esperança posada amb un nen o amb una jove

però no trobava motiu suficient.

La mare passà a l'altra banda i es pogué reunir, amb ell, uns dies, però l'acompanyant s'impacientà i no volgué quedar-se més. Ella tenia les portes obertes però el seu fill havia de complir el pacte.

Ara ja no trobava massa al·licient en romandre allí i, de tant en tant, se'n anava a fer un vol per les rodalies. Li agradava arribar fins al delta i intentar endevinar com era aquell aire suau que pujava riu amunt. L'esguard se li feia avorrit i, sovint, feia alguna traveta, a algun vianant presumit, per veure si el riure li arribava, però encara era pitjor perquè el seu guardià s'enfadava i li deia que parlaria amb Déu per a què el confinés al purgatori per sempre. Això el posava molt trist i es passava hores i més hores mirant els núvols intentant desxifrar les faccions de la seva estimada mare.

Si algun cop se us acut anar al castell per la nit i, tot mirant cap amunt, us sembla veure una túnica blanca amb una figura de jove dintre, no us féssiu enrera. Seguiu amunt i aneu-lo a cercar. Estic quasi segur que si se us acut alguna cosa graciosa i el feu somriure una mena de remolí l'enfilarà per la torre i, tot seguit, veureu la túnica com s'envola cercant la porta. I l'Àngel podrà sortir del nostre regne per anar a cercar la seva mare que va ser la primera i única persona que el va saber estimar i esperar. Tots els altres no li van fer cas fins que va representar un perill difícil de ser combatut.

No us puc concretar el temps en el que sol aparèixer però sé que a ell li agraden les nits de lluna plena quan la brisa xiuxieja les orelles contant-li tot el que ha sentit i vist en el seu viatge per les nostres terres i creieu-me..., el vent sempre té coses per contar.

J.J.R.

GENER

Nom derivat del déu romà Janus, a qui es representava amb dues cares que miraven en direccions oposades, una, cap al passat i l'altra, com si guaités l'any que s'encetava.

1 de gener dia de Cap d'Any
6 de gener dia dels Reis, Epifania

"Llavors vingué el vell Gener, ben abrigat,
per espantar el fred, amb moltes herbes
i tanmateix tremolava i glatia, glaçat,
alenant-se les ungles per treure's el gel;
car tenia els dits balbs, empunyant tot el dia
una esmolada destal amb què tallava troncs
i dels arbres el brancom sober raia."

'La reina de les fades', E. Spenser

REFRANYS

"Moltes pluges pel gener
primavera molla solen fer."

"No és bon gener si no es gela
l'aigua en el calder."

"Gener herbat,
any de poc blat."

"De tot l'any el més fosc
és el mes de Sant Trinitós."



Mallorquines
blaves

Mallorquena
petita
Mallorquena carbonera



CAJA DE MADRID

CAJA D'ESTAVIS

Mesos d'octubre/gener

CENTENARIOS: "500 años de la fundación de San Cristóbal de la Laguna"

Fecha de emisión: 17 de Octubre de 1997
 Valor: 32 pesetas
 Tirada: 2,5 millones
 Papel: Estucado, engomado, mate y fosforescente
 Estampación: Calcografía y offset
 Tamaño: 28,8 x 40,9 mm.
 Dentado: 13 3/4.
 Pliegos: 50 sellos.



San Cristóbal de la Laguna, ciutat situada al nord-est de l'illa de Tenerife, ha celebrat el 20 d'octubre els 500 anys de la seva fundació. Aquest esdeveniment ha donat lloc a l'emissió d'un segell que reproduïx, junt amb el logo dels cinc segles, l'escut d'armes que va concedir a l'illa de Tenerife la reina donya Joana de Castella el 23 de març de 1510.

6º CONGRESO MUNDIAL SOBRE EL SÍNDROME DE DOWN

Fecha de emisión: 23 de Octubre de 1997
 Valor: 65 pesetas
 Tirada: 2,5 millones
 Papel: Estucado, engomado y fosforescente
 Estampación: Huecograbado
 Tamaño: 40,9 x 28,8 mm.
 Dentado: 13 3/4
 Pliegos: 50 sellos



Del 23 al 26 d'octubre al palau de Congressos de Madrid s'ha celebrat el 6º Congreso Mundial sobre el Síndrome de Down. Aquests congressos que es realitzen periòdicament cada quatre anys pretenen fer un balanç dels avenços aconseguits en cada període de temps. El Comitè d'Honor d'aquest VI Congrés Mundial està presidit per S.M. la reina donya Sofia.

150 ANIVERSARIO DE LA FACULTAD DE VETERINARIA DE CÓRDOBA

Fecha de emisión: 14 de Noviembre de 1997
 Valor: 21 pesetas
 Tirada: 2,5 millones
 Papel: Estucado, engomado, mate y fosforescente
 Estampación: Calcografía



Tamaño: 40,9 x 28,8 mm.
 Dentado: 13 3/4.
 Pliegos: 50 sellos

La data dels 150 anys de la Facultat de Veterinària de Còrdova s'ha commemorat filatèlicament amb l'emissió d'un segell que representa la façana de l'edifici neomdèjar que ha identificat els estudis de Veterinària a Còrdova durant molts anys i que ara es dedicarà a la seu del Rectorat de la Universitat de Còrdova.

NAVIDAD '97

Fecha de emisión: 20 de Noviembre de 1997
 Valor: 32 pesetas
 Tirada: Ilimitada
 Papel: Estucado, engomado y fosforescente
 Estampación: Huecograbado
 Tamaño: 28,8 x 40,9 mm.
 Dentado: 13 3/4
 Pliegos: 50 sellos.



El segell de Nadal d'aquest any reproduïx la pintura de l'artista palentí, Pedro de Berruguete, "La Adoración de los Reyes Magos" que es troba dipositat al Museu del Prado i representa a la Verge i el Nen i un rei que agenollat li ofereix or.

RUTA DE LOS CAMINOS DE SEFARAD



Fecha de emisión: 28 de Noviembre de 1997
 Valores: 21, 32, 32 y 65 pesetas
 Tirada: 2 millones
 Papel: Estucado, engomado, mate y fosforescente
 Estampación: Calcografía
 Tamaño: 40,9 x 28,8 mm.
 Minipliegos: 185 x 145 mm.
 Dentado: 13 3/4
 Pliegos: 16 sellos.

La sèrie de segells "Caminos de Sefarad", s'inicia aquest any amb quatre segells amb els quals es vol donar a conèixer filatèlicament el patrimoni i cultura jueva en les respectives ciutats. La sèrie està composta d'un segell de 21 ptes. dedicat a la ciutat de Ribadavia (Ourense), dos segells de 32 ptes. dedicats a Càceres i Còrdova i un de 65 ptes. dedicat a Girona.

LOGROS DEPORTIVOS ESPAÑOLES

Fecha de emisión: 5 de Diciembre de 1997
 Valor: 32 pesetas
 Tirada: 1 millón
 Papel: Estucado, engomado y fosforescente
 Estampación: Huecograbado
 Tamaño: 40,9 x 28,8 mm.
 Dentado: 13 3/4
 Pliegos: 50 sellos.



Aquest segell recorda un important esdeveniment futbolístic, el conegut com "gol de Zarra" que va tenir lloc a l'estadi de Maracanà de Río de Janeiro, en el partit eliminatori entre les seleccions d'Espanya i d'Anglaterra, el juliol de 1950 durant el Campionat Mundial de Futbol a Brasil.

XACOBEO '99

Fecha de emisión: 12 de Enero de 1998
 Valor: 35 pesetas
 Tirada: Ilimitada
 Papel: Estucado, engomado y fosforescente
 Estampación: Huecograbado
 Tamaño: 21,5 x 24,9 mm.
 Dentado: 13 1/2
 Pliegos: 100 sellos.



El segell que s'ha posat en circulació, anuncia el proper Any Sant Compostelà a celebrar el proper 1999. En aquest, es reproduïx l'anagrama del Xacobeo '99 i el seu disseny es basa en dos elements del pelegrí: el bàcul i la carbassa.

SERIE BASICA

Fecha de emisión: 30 de Enero de 1998
 Valor: 70 pesetas
 Tirada: Ilimitada
 Papel: Estucado, engomado y fosforescente
 Estampación: Huecograbado
 Tamaño: 21,5 x 24,9 mm.
 Dentado: 13 1/2
 Pliegos: 100 sellos.



Per atendre les necessitats postals s'ha posat en circulació un segell de 70 pessetes de la Serie Bàsica que reproduïx la imatge de S.M. el rei don Joan Carles I.

DEPORTES

Fecha de emisión: 6 de Febrero de 1998
 Valor: 35 pesetas
 Tirada: 2,5 millones
 Papel: Estucado, engomado y fosforescente
 Estampación: Huecograbado
 Tamaño: 40,9 x 28,8 mm.
 Dentado: 13 3/4
 Pliegos: 50 sellos.



El segell commemora el centenari de l'Athlètic Club de Bilbao i reproduïx l'escut i la bandera del club. Es va fundar l'any 1898 per un grup de trenta-tres esportistes a la semblança dels clubs anglesos.

* ESTUDI
 * REPORTATGE
 * FOTO INDUSTRIAL
 * GRAFISME

ULLDECONA
 MAJOR, 60
 Tel. 72 00 57

El nou retaule

Els reproduïm un escrit de la Parròquia de Sant Lluc del dia 15 de febrer de 1998, en el que ens parla d'una curiosa troballa que ha aparegut en les obres que s'estan fent a la Capella, així com també de la inauguració del nou Retaule prevista per al mes d'abril.

EL RETAULE

TROBALLA

Sobre la cornisa més alta de la Capella del Sagrari, els pintors han trobat una botelleta amb el següent contingut:

"Dats para la historia. Nadie en la población recordaba haber visto pintar la parte alta de la capilla de la comunión. Después de la guerra de 1.936, concretamente el año 1.944, siendo Cura de ésta el Lcdo. Dn. Quintín Sendra Cucala, se pintó desde las cornisas hacia abajo, imitando las paredes como si fuese piedra de sillería, pero de una pintura terrosa que con un simple roce saltaba.

Dado que la parte alta y cúpula estaban muy ennegrecidas, y que las partes bajas tenían baja calidad y parecían además impropias de una capilla, se dedicó una total limpieza y pintura de toda la capilla, raspándola toda primeramente y después, darle unas capas de pintura de plástico con unos adornos en dorado en partes salientes de cornisas.

La obra empezó el día 23 de julio de 1.973 y la realizó el empresario Sr. Juan José Blanch, de Tortosa, siendo también de su cargo la montura de los andamios.

El trabajo de pintura lo realizaron los operarios de dicho empresario José Forés Blanch y Ramón Jardí Valldepérez de Tortosa, y Joaquín García Salvadó y Víctor Graell Ferré de La Galera.

Antes de terminar el mes de Agosto quedó totalmente realizada la pintura de toda la capilla que quedó, además de limpia, bonita y alegre.

Era Cura Ecónomo de la parroquia el Rvdo. Dn. Lorenzo Oms Albiol, por cuyo encargo e iniciativa se llevó a cabo la obra. De todo lo cual doy fe.

Ulldecona, 27 de agosto de 1.973. Lorenzo Oms, Pbro." (Rubricado).

INAUGURACIÓ

El dia 19 d'abril, diumenge després de la Resurrecció del Senyor, tindrà lloc la inauguració solemne del RETAULE, a les 11.30 del matí.

Hem convidat al Sr. Bisbe, i a l'equip de restauradors de Béns Mobles de la Generalitat de Catalunya que gratuïtament ens restauren les pintures de l'escola de Sariñena, que ornamentaran la Capella del Sagrari.

Acabada la missa tindrà lloc el trasllat del Santíssim Sagrament a la Capella del Sagrari. Finalitzat l'acte religiós, el Sr. Bisbe rebrà gustosament a la sagristia totes les Entitats civils i religioses que vulguin saludar-lo.

La Parròquia té projectada l'edició d'una estampa en colors del nou retaule, la qual es repartirà per totes les cases del poble, convidant tothom a la inauguració.

Una vegada més fem constar públicament el nostre agraïment a la vostra aportació exemplar. Aquest dia us esperem.

GASTRONOMIA

"ARRÒS EN CASSOLA AL FORN"

INGREDIENTS:

- Arròs..... 450 gr
- Safrà Uns brins
- Rovells d'ou..... 8
- Brou de carn..... 1 l
- Sal
- Pebre mòlt

Hauràs lo arròs e fer-l'as net de les pedres e de la sutzetat. E après rentar-l'as ab dos o tres aygues fredes, e après ab aygua calda axí mateix. E com lo hauràs rentat bé, met-lo a exugar en un tallador de fust al sol o davant lo foch. E com sia exut, torna'l a denejar, de manera que sia bé net. E après pren una cassola que sia neta, e met-hi lo brou de la carn que sia molt gras. E met-lo al foch a bullir. Met-hi dos o tres brots de cafrà molt, de manera que lo dit brou torn molt groch. E com lo brou serà ben groch, metràs-hi lo arròs a poch a poch menant ab una menadora de fust. E com lo arròs serà dins la cassola, metràs-hi tanta quantita(t) de brou, com conegues que lo dit arròs haja menester, solament perque.s coga, emperò que sia bon de sal e ben gras, e vaja al forn a coure. E un poch abans que no sia cuyt, trauas-lo del forn e metràs-hi rovells de ous frechs e sencers damunt lo arròs; e com hi sien, torna la cassola al forn. E quant sia acabat de coure veuràs que lo arròs haurà feta una crosta la qual és molt bona. E après fes escudelles e a cada una metràs un rovell de aquells ous.

E si per ventura no tenies axí avinent lo forn, metràs la cassola sobre un foch de carbó e damunt met una cuberta de ferro carregada bé de foch, perquè en tal manera exirà de allí, com si era stada cuyta al forn y encara millor, perquè faent-ho en aquesta manera, pots-la tenir més aprop que no faries, si estava al forn. E vet ací bona e gentil manera de arròs.

Elaboració:

Poseu el brou al foc amb els brins de safrà; quan comenci a bullir afegiu-li l'arròs i remeneu a poc a poc fins que torni el bull. Proveu-lo de sal.

Quan l'arròs sigui quasi cuit, repartiu els rovells d'ou sencers per damunt i poseu la cassola al forn fins que s'enrosseixi.

Recomanem fer servir una cassola de fang.

Podeu afegir a aquest arròs una picada feta amb 25 grams d'ametlles torrades i tres grans d'all; val a dir que, si el brou de carn no és molt concentrat, aquest plat pot resultar una mica insípid.

RACÓ POÈTIC

ELS TEUS CABELLS BLANCS

Per a la meua esposa en el trenta aniversari d'unió feliç

De sobte, m'he donat compte, m'he donat compte de que els teus cabells són ja blancs; però no amb blancor de paper ni albura de llençols; són talment com dolls de plata, com un raig de lluna plena en nit tranquil·la i serena, com flamarada d'aura joiosa que banya tot l'univers de somnis amb un mar de miralls blancs.

Quin pintor mentre jo dormia, va emblanquinar els teus cabells?

Quin gebre de neus llunyanes van tenir per a sempre, amb bogeria de llums transparents, el negre sedós de la teua trena?

De sobte, m'he donat compte de que els teus cabells són ja blancs;

De sobte, m'he donat compte, que t'estimo... molt més encara.

JULIO SANSANO i ROCA



Fundat l'any 1947

EDITAT AMB LA COL·LABORACIÓ DE LA DIPUTACIÓ DE TARRAGONA

DIRECTOR:

Josep A. Lázaro Puente

CONSELL DE REDACCIÓ:

Francesc Itarte Vericat
Josep Lluís Cabañas Vidal
Joan J. Roca Labernia
Núria Ausensi Estellé
Josep A. Lázaro Puente
Isabel Bobes Castell
M^a Cinta Caballer Meseguer

DIBUIXOS:

Joan Ribà i Costes

NOTES:

- El Consell de Redacció agraeix totes les col·laboracions, però es reserva el dret de la seva publicació.
- Aquesta revista, no es fa responsable de les publicacions que no vagin signades pel Consell de Redacció.
- L'exclusiva responsabilitat del text publicat ve identificat per la seva firma.

Edita:

CENTRE CULTURAL I RECREATIU D'ULLDECONA.
C.I.F. G - 43103332
Major, 147, 1r. - Apartat Correu 52
Tel. 72 11 66 - 43550 ULLDECONA
D.L.: T. 1227 - 1982

Imprimeix: gràfiques montsià

C/. Migdia, 9 - Tel./Fax (977) 57 31 60
43550 ULLDECONA (Tarragona)

PROGRAMES, REVISTES,
TARIFES DE PREUS, CATÀLEGS,
TALONARIS ALBARANS, FACTURES
TAPES D'ANELLES,
I TOT TIPUS D'IMPRESOS
COMERCIALS I PUBLICITARIS



gràfiques
montsià

C/. Migdia, 9 - Tel./Fax (977) 57 31 60
43550 ULLDECONA (Tarragona)